

[trænz'leitə]

TRADUCTORA

TRADUCCIÓN JURADA

[Membrete de Vvuú, a.s.] -----
Organismo Notificado 1019-----
Certificado de Examen CE de Tipo-----
de conformidad con el Artículo 4 de la Orden Gubernamental
21/2003 Coll. y el Artículo 10 de la Directiva 89/686/CEE (PPE)
según la enmienda de la Directiva 93/68/CEE, 93/95/CEE y
96/58/CE. -----
Nº 1019-074/Q/2006 -----
Fabricante: -----
Protecciones Climax, S.A. -----
Pol. Ind. Sector Mollet c/3 No. 3-----
08150 Parets del Vallès -----
España -----
Producto: Línea de vida horizontal temporal Climax horizont
(categoría III/PPE)-----
Tipo: Dispositivo anclaje clase c -----
Por el presente, VVUU, a.s. certifica que la muestra del producto
antes citado cumple con todos los requisitos sanitarios y de
seguridad básicos del Anexo 2 de la Orden Gubernamental Nº
21/2003 Coll. y del Anexo II de la Directiva 89/686/CEE según la
enmienda de la Directiva 93/68/CEE, 93/95/CEE y 96/58/CE que son
pertinentes. -----
La evaluación y las pruebas de la muestra del producto demuestran
que es conforme a las normas armonizadas CSN EN 795, CSN EN
365. -----



CELIA FILIPETTO
BONAPLATA 45 T. 8 08034 BARCELONA T. Y F. 93 204 69 36
c/e: traductora@celiafilipetto.com
www.celiafilipetto.com
D.N.I. 46.130.570 E

[trænz'leitə]

El examen y los resultados de las pruebas quedan registrados en el Informe Definitivo N° 1019-015333/2006 que forma parte integrante del presente certificado. -----

Las marcas y las instrucciones de uso se comprobaron en la versión inglesa. -----

[Sello y firma.]-----

Ing. Tomas Dorazil -----

Director Adjunto NB 1019-----

Fecha: 2006-06-26 -----

Página 1/2 -----

Descripción del producto-----

El producto a examinar "Línea de vida horizontal temporal Climax horizont, tipo dispositivo anclaje clase c" se clasifica como de Clase C – Dispositivo de anclaje que emplea líneas de anclaje flexibles horizontales. El producto consta de una cinta de dos partes hecha de fibras sintéticas. La cinta es anaranjada, de 35 mm de ancho. Una pequeña parte de uno de los extremos acaba en un ojete cosido y el otro extremo en un ojete unido a un trinquete. Una parte larga termina por un extremo en un ojete cosido y el otro extremo sirve para insertarlo en el trinquete [ratchet].-----

Foto del producto -----

Página 2/2 -----

[Pie de ambas páginas, señas del organismo notificado y este texto:]
VVUÚ, a.s. en Ostrava – Radvanice, organismo notificado (N° Identificación 1019) según la Orden Gubernamental N° 21/2004 Coll.

Celia María Filipetto Isicato, Intérprete Jurado de catalán, inglés e italiano, certifica que la que antecede es traducción fiel y completa al castellano de un documento redactado en inglés. En Barcelona, a cinco de septiembre del año dos mil seis. -----

CELIA M. FILIPETTO ISICATO
INTÉRPRETE JURADO

CATALÁN - INGLÉS - ITALIANO

BONAPLATA 45, T. 8 - 08034 BARCELONA
TELÉFONO Y FAX 93 204 69 36